

conformément aux principes de la méthode audio-visuelle structuro-globale des professeurs P. Guberina (Univ. de Zagreb) et P. Rivenc (Ecole normale de St Cloud). Les leçons, composées de comptines et de petits sketches enfantins, sont enregistrées sur bandes magnétiques et illustrées par des images. Ainsi, les structures de la langue anglaise sont présentées et pratiquées dans des situations concrètes.

Le cours enseigne la langue orale courante. Les jeunes enfants ont accepté la méthode avec joie: les scènes enfantines les amusent et chaque leçon est immédiatement appliquée à des situations concrètes, dans des jeux, sous forme de dialogues.

Les structures grammaticales sont assimilées sans difficulté, car elles sont présentées dans des situations qui rendent le recours à la langue maternelle, par la traduction, superflu.

En ce qui concerne la prononciation, les comptines facilitent l'apprentissage des phonèmes anglais dans des structures rythmiques et intonatives. Les enfants assimilent l'image acoustique de la langue anglaise avec beaucoup plus d'aisance que les adultes et ils acquièrent rapidement une prononciation sans "accent".

Relevons seulement que les élèves de langue maternelle française ont des difficultés à prononcer le [θ] anglais, qu'ils remplacent par [s] ou [f]; de même, le [r] anglais est prononcé souvent [l] ou [R]. Enfin le [h] anglais pose souvent un problème pour les enfants belges francophones. Mais ces difficultés sont vaincues facilement si le maître applique en classe une correction phonétique systématique.

L'enseignement de la langue écrite n'est introduit qu'au moment où les élèves possèdent une maîtrise automatique des structures phonologiques et grammaticales de l'anglais oral.

Le résultat le plus important de notre expérience, c'est que les enfants s'expriment spontanément en anglais oral, sans recourir à la traduction.

Centre universitaire
Mons / Belgique

Eva Schneider-Kobersky

Une expérience d'enseignement de l'anglais à des enfants de huit à dix ans

Nous avons entrepris l'année passée à Mons, sous l'égide du Centre interfacultaire de phonétique appliquée et du Département de linguistique du Centre universitaire de l'Etat, une expérience d'enseignement de l'anglais à des enfants de huit à dix ans. Notre cours a été suivi par douze élèves, filles et garçons.

Nous avons utilisé le cours audio-visuel *English for children*, de S. Wild, qui a été élaboré à l'Institut de phonétique de Zagreb, en Yougoslavie,